



中国法治论坛

CHINA FORUM ON THE RULE OF LAW

ON 少数人的权利 (上)

Minority
Rights I

主 编/〔中国〕李林 李西霞

〔瑞士〕丽狄娅·R.芭斯塔·弗莱纳

Editors in Chief

〔China〕 Li Lin Li Xixia

〔Switzerland〕 Lidija R. Basta Fleiner



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



中国法治论坛
CHINA FORUM ON THE RULE OF LAW

少数人的权利（上） On Minority Rights I

主编/〔中国〕李林 李西霞
〔瑞士〕丽狄娅·R. 芭斯塔·弗莱纳

Editors in Chief

〔China〕 Li Lin Li Xixia

〔Switzerland〕 Lidija R. Basta Fleiner



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

“中国法治论坛”编辑委员会

主 任：李 林

副主任：冯 军 张明杰

委 员（以姓氏笔画为序）：

王晓晔 王敏远 刘作翔

刘俊海 孙宪忠 杨一凡

李明德 吴玉章 张广兴

陈泽宪 陈 甦 邹海林

周汉华 陶正华

学术秘书：胡微波

总 序

故宫北侧，景山东麓，一座静谧的院落。蕴藉当年新文化运动的历史辉煌与典雅的土地上，流淌着中国法律理论的潺潺清泉，燃烧着法治思想的不息火焰。多年来，尤其是1978年中国改革开放以来，一代代法律学者在这里辛勤劳作，各领风骚，用他们的心血和智慧，谱写了许多可以载入史册的不朽篇章。

为了记载和激扬法治学问，推动法治，继往开来，中国社会科学院法学研究所设立“中国法治论坛”系列丛书。一方面，重新出版最近20余年来有重要文献价值的论文集，如始于20世纪70年代末的关于人治与法治、法律面前人人平等、起草新宪法以及法律阶级性等问题专项讨论，90年代初以来关于人权、市场经济法律体系、依法治国、司法改革、WTO与中国法、环境保护、反酷刑、死刑存废等问题专项讨论；另一方面，陆续编辑出版今后有足够学术含量和价值、比较成熟的国际国内相关研究项目和会议的论文集。

法律乃人类秩序规则。法治乃当世共通理念。“中国法治论坛”不限于讨论中国的法律问题，也并非由中国社会科学院的学

者独自担当。我们期望，这个论坛能够成为海内外学者、专家和广大读者、听众共同拥有的一个阐释法意、砥砺学问的场所，一片芳草茵茵、百花盛开的园地。

夏 勇

2003 年 6 月 6 日

Preface to China Forum on the Rule of Law

To the north of the Forbidden City and east of Jingshan Hill lays a peaceful courtyard. It is the seat of the Institute of Law of Chinese Academy of Social Sciences, the most prestigious national institute in China devoted to legal research and legal education. On this small piece of land, rich in historical splendor and elegance of the New Culture Movement of 1919, flows an inexhaustible spring of Chinese legal theory and rages an inextinguishable flame of the ideal of the rule of law. Since several decades ago, especially since the “reform and opening up” in 1978, generations of Chinese legal scholars have been working diligently on this small piece of land and, with their wisdom and painstaking efforts, composed many immortal masterpieces of law that will go down in history.

China Forum on the Rule of Law is a series of books published by the Institute of Law with a view to carrying on the past and opening a new way for the future in the research of the rule of law and promoting the development of the rule of law in China. In this series, we will, on the one hand, republish papers published in China in the past 20 years

which are of great historical significance, such as those relating to the discussions since late 1970s on the rule of man and the rule of law, the equality of everyone before the law, the drafting of the new Constitution, and the class nature of the law and those relating to debates since early 1990s on human rights, the legal system under the market economy, ruling the country in accordance with the law, judicial reform, WTO and China, environmental protection, eradication of torture, and abolition of the death penalty. On the other hand, we will edit and publish papers from future research projects and academic seminars, both in China and abroad, which are relatively mature and of sufficiently high academic value.

The law is the norms of order for all mankind and the rule of law a universal ideal of all peoples in the contemporary world. China Forum on the Rule of Law is not limited to the discussion of the legal issues in China, nor will it be monopolized by scholars of the Institute of Law. We sincerely hope that it will be able to provide an opportunity for scholars, experts, as well as readers to freely express their ideas and exchange their views on legal issues, a forum for a hundred schools of thoughts to contend, and a garden for a hundred flowers to bloom.

Xia Yong

6 June 2003

序言：尊重和保障少数人的权利

2008年5月20~22日，中国社会科学院法学研究所与瑞士弗莱堡大学联邦研究所在北京联合召开了“《公民权利和政治权利国际公约》理论与实践——少数人权利保护”国际学术研讨会。这是中国社会科学院法学研究所与瑞士弗莱堡大学联邦研究所继1998年联合召开“中国与瑞士宪法国际研讨会”、2002年联合召开“法治与21世纪国际研讨会”之后，又一次十分成功的重要学术会议。在本次国际学术研讨会上，与会中外专家学者围绕着“少数人权利保护：国际法与国内法视角”、“少数人权利的平等保护”、“反歧视政策与少数人权利保护”、“保护少数人权利国际标准的实施”、“民族的或种族上的少数人权利的国内法律保护：立法、行政和司法”等专题，从国际人权法、区域人权法以及国内法的角度，理论联系实际地展开了热烈讨论。研讨会达成了许多共识，取得了积极成果。本论文集收录的26篇论文（其中外国学者9篇，中国学者17篇），就是“《公民权利和政治权利国际公约》理论与实践——少数人权利保护”国际学术研讨会的重要成果之一。

享有并实现充分的人权和基本自由，早已为联合国的“国际人权宪章”所确认，而且越来越成为当今人类社会孜孜以求的共同理想和奋斗目标。全面实现人权与基本自由，其内容是十分丰富而广泛的：不仅包括公民权利和政治权利，而且包括经济权利、社会权利和文化权利；不仅包括生存权、自决权和发展权，而且包括环境权、和平权和人类资源共享权；不仅包括自由权、选举权和参与权，而且包括平等权、不受歧视权；不仅包括男子、多数人和弱势群体的人权，而且包括妇女、少数人和弱势群体的人权。

保护少数人免遭歧视和侵害，是第二次世界大战以来国际法普遍关注的基本问题，充分平等地尊重和保障少数人的权利，是国际人权保护的重要内容。早在半个多世纪前，《联合国宪章》就已在基本宗旨中确认了平等保

护少数人权利的原则，即“不分种族、性别、语言或宗教，增进并激励对于全体人类之人权及基本自由之尊重”。联合国1948年通过的《世界人权宣言》在第2条中明确宣告：“人人有资格享有本宣言所载的一切权利和自由，不分种族、肤色、性别、语言、宗教、政治或其他见解、国籍或社会出身、财产、出生或其他身份等任何区别。”联合国发表和制定的其他人权文件，包括1948年的《防止及惩治灭绝种族罪公约》、1954年的《关于无国籍人地位的公约》、1960年的《取缔教育歧视公约》和《给予殖民地国家和人民独立宣言》、1965年的《消除一切形式种族歧视国际公约》、1966年的《经济、社会和文化权利国际公约》和《公民权利和政治权利国际公约》、1973年的《禁止并惩治种族隔离罪行国际公约》、1981年的《消除对妇女一切形式歧视公约》、1989年的《儿童权利公约》等，也从不同层次、不同方面、针对不同问题对少数人权利保护作出了进一步的规定。《公民权利和政治权利国际公约》第27条规定：“在那些存在着人种的、宗教的或语言的少数人的国家中，不得否认这种少数人同他们的集团中的其他成员共同享有自己的文化、信奉和实行自己的宗教或使用自己的语言的权利。”联合国大会于1992年通过的《在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体的人的权利宣言》，对在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体的人的权利，从主体、内容到国家责任等方面，予以了进一步明确的规定。这些国际人权文件，为各国国内法尊重和保障少数人权利提供了重要的国际人权标准和国际人权法依据。

什么是“少数人”及其“权利”？往往因为对权利主体的理解和界定不同，而产生不同理解或者解释。根据国际人权文件对于“少数人”这个概念的界定，“少数人”显然是特指那些“在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体的人”，他们“享有自己的文化、信奉和实行自己的宗教或者使用自己的语言”；少数人或者是指“在数量上属于少数，在人种、宗教或语言方面具有不同于其他人的特征”的群体。但是，在中国的传统文化和语言习惯中，“少数人”主要不是一个法律概念和权利话语，而是一个经常与“多数人”相对应使用的概念，在诸如弱势群体与强势群体、残疾人与健康人、农民工与城市人、儿童与成年人、少数民族与多数民族、民主的少数与多数等范畴中，前者常常被视为少数人。所以，在中国社会的传统文化下，少数人及其权利，往往被解释或者理解为一种宽泛的少数人主体及其这些主体所享有的权利，而不仅仅局限于在民族或种族上属于少数人的权利、在宗教信仰上属于少数人的权利，或者在语言文字上属于少数人的权利。本次研讨会以

宽容的精神，兼顾了国际人权标准对少数人权利的狭义界定与中国传统文化对此概念的广义理解，使中外专家学者在不同文化背景下对“少数人权利”保护问题的讨论，更有广度、深度和文化内涵，更有利于彼此的沟通、交流和切磋，更有利于中国学习和借鉴国际与外国经验，也更有利于国际社会和外国专家了解中国的理念、文化和实际做法。

2004 年中国全国人大通过宪法修正案，把“国家尊重和保障人权”载入宪法，使中国在保障包括少数人权利在内的一切的人权和基本自由方面，迈出了历史性的一大步。中国高度重视对我国批准的各项联合国人权公约的实施，始终坚持各民族一律平等的宪法原则，尊重各民族的宗教、文化传统和民族特性，大力发展少数民族地区经济，提高人民生活水平。

中国是统一的多民族国家，迄今通过识别并经法定程序确认的民族有 56 个。除汉族以外的 55 个少数民族，总人口为 10643 万，占全国 13 亿总人口的 8.41%。中国宪法和民族区域自治法规定，各民族一律平等，国家保障各少数民族的合法权利和利益，禁止对任何民族的歧视和压迫。各民族都有使用和发展自己的语言文字的自由，都有保持或者改革自己的风俗习惯的自由。中国宪法和法律保障少数民族的各项基本人权，少数民族公民既与汉族公民平等地享有宪法和法律规定的公民权利，又依法享有少数民族特有的各项权利。中国在少数民族聚居地区实行民族区域自治制度，少数民族自治地方的自治机关依照宪法、民族区域自治法和其他法律的规定行使自治权，少数民族的各项权利得到充分保障。

在全国 55 个少数民族中，有 44 个民族实行了区域自治，实行区域自治的少数民族人口占少数民族总人口的 71%，民族自治地方面积占全国总面积的 64%；共建立了 155 个民族自治地方，包括 5 个自治区、30 个自治州、120 个自治县（旗），并以 1173 个民族乡作为补充。在 155 个民族自治地方的人民代表大会常务委员会中，都有实行区域自治的民族公民担任主任或者副主任，自治区主席、自治州州长、自治县县长全部由实行区域自治的少数民族公民担任。每个民族都有全国人民代表大会代表，人口在百万以上的民族都有全国人民代表大会常务委员会委员。无论在司法、行政、教育等领域，还是在国家政治生活和社会生活中，少数民族语言文字都得到广泛使用。

中国充分尊重和保护少数民族的宗教信仰自由和宗教信仰活动，在中国西藏，全区宗教活动场所达 1700 多处，僧尼 46000 多人。新疆现有清真寺达 2.3 万多座，宗教教职人员 2.9 万人。新中国成立后，国家帮助 10 多个少

数民族改进和创制了文字，全国人民代表大会和中国人民政治协商会议等重要会议都提供蒙古、藏、维吾尔、哈萨克、朝鲜、彝、壮等民族语言文字的文件和同声传译。国家保障少数民族特殊食品的经营，扶持和保证少数民族特需用品的生产和供应，以及尊重少数民族的婚姻、丧葬习俗等。依据国家的教育方针和法律规定，招收少数民族学生为主的学校（班级）和其他教育机构，有条件的应当采用少数民族文字的课本，并用少数民族语言讲课；根据不同情况从小学低年级或者高年级起开设汉语文课程，推广全国通用的普通话和规范汉字。中国民族自治地方的自治机关自主地决定本地方的医疗卫生事业的发展规划，发展现代医药和民族传统医药。截至 2003 年底，全国共有民族医院 157 个，其中藏医院 55 个，蒙医院 41 个，维医院 35 个，傣医院 1 个，其他民族医院 25 个，实有床位 5829 张。

2009 年中国政府发布了《国家人权行动计划》，将积极采取各种政策和具体措施，对少数民族的权利予以特别安排和保护：①推进与少数民族相关的立法^①，推动制定贯彻实施民族区域自治法的配套规定，修订《城市民族工作条例》和《民族乡行政工作条例》。②保障少数民族依法管理民族自治地方事务和参与管理国家事务的权利，保证 55 个少数民族都有本民族的全国人大代表，人口特少的民族至少也有一名代表；保证人口超过 100 万的少数民族都有本民族的全国人大常委会委员；保证在民族自治地方的人大常委会中均有实行区域自治的民族的公民担任主任或副主任，民族自治地方政府的主席、州长、县长均由实行区域自治的民族的公民担任；保证在中央和地方国家权力机关、行政机关、审判机关和检察机关都有相当数量的少数民族人员，参加国家和地方事务的管理。③促进少数民族教育事业发展，继续建立和发展各类民族学校，举办民族预科班，实行双语教学，对少数民族考生升学予以照顾，在广大农牧区推行寄宿制教育，在内地设立西藏中学和新疆高中班等，至 2010 年，民族自治地方普及九年义务教育人口覆盖率达到 95% 以上。④加强对少数民族人才的培养，并使各类少数民族人员就业的比重接近少数民族人口在全国总人口中的比重，选派优秀的少数民族中青年专业技术人员到国外参加培训。⑤保障少数民族学习、使用和发展本民族语言

① 为了贯彻实施《中华人民共和国民族区域自治法》，截至 2008 年底，国务院有关部委制定了 22 件配套性文件或规章，四川、海南、重庆等省市出台了 13 个贯彻实施民族区域自治法的地方性法规，民族自治地方制定了 137 个自治条例、510 个单行条例、75 个变通和补充规定，民族区域自治法配套法规建设取得显著成就。

文字的权利。培养少数民族语言文字专门人才，保证少数民族语言文字在司法、行政、教育领域中的应用，增加对少数民族语言文字出版物资助，扶持少数民族语言文字图书报刊的出版，提高少数民族语言广播、电影、电视节目的译制、制作能力，提高边境地区少数民族语言广播、电视覆盖率，促进少数民族语言文字的规范化、标准化和信息化。⑥促进少数民族文化发展。推出在国内外具有较大影响的少数民族文学、戏曲、音乐、舞蹈、美术、工艺、建筑、风情、服饰、饮食等文化艺术品牌。向少数民族聚居的县（市、旗、区）图书馆和中小学校、农牧区村赠送民族语文和汉语文图书、杂志。保护、发展和培育少数民族特色表演艺术。⑦促进民族地区经济发展，提高少数民族的生活水平^①。加大对民族地区经济社会发展投入的力度。2009～2010年，国家将投入少数民族发展资金20亿元以上，以促进经济社会加快发展。其中投入近10亿元，用于帮助人口较少民族聚居地区的基础设施建设、茅草房危旧房改造、群众生产生活条件改善、产业发展、群众增收和社会事业发展。继续支持边境地区经济社会发展，重点解决边境地区群众民生方面的特殊困难。优先解决少数民族特困村的贫困问题，基本实现具备条件的特困村通路、通电、通电话、通广播电视，有学校、有卫生室、有安全的人畜饮用水、有安居房、有解决温饱的基本农田或草场的目标。

中国将进一步加强对宗教信仰自由的保障，全面贯彻宗教信仰自由政策，依法管理宗教事务，依法保护正常的宗教活动，维护宗教团体、宗教活动场所和信教公民的合法权益。切实落实《宗教事务条例》，完善相关配套规章，制定相应的地方性法规和规章，保障公民宗教信仰自由的权利。加强保护公民不被强制信仰或不信仰宗教、不因宗教信仰而受到歧视，保障宗教信仰徒的权益。尊重少数民族的信仰传统，保护少数民族宗教文化遗产。继续投入必要资金用于维修少数民族地区具有重要历史文化价值的寺庙和宗教设施。充分发挥宗教界在促进社会和谐和经济社会发展中的积极作用。鼓励和支持宗教界开展社会公益慈善活动，探索宗教服务社会、服务人群的方法和途径。

中国将进一步加强对弱势群体的权利保障，完善和落实基本养老、基本医疗、失业、工伤、生育保险制度和社会救助制度，提高社会保障水平。抓紧起草、制定与社会保障有关的法律法规的配套规定，建立健全相关制度，

① 新中国成立60多年来，民族地区首次实现GDP年增量突破1000亿元用了45年，突破2000亿元用了10年，突破3000亿元用了两年，突破4000亿元只用了一年。

扩大各类社会保险覆盖面，提高社会保险统筹层次，完善农村“五保”供养制度，完善城市流浪乞讨人员的救助制度，着力破除城乡二元结构，加快新农村建设，维护农民的合法权益，提高农民收入水平，推进城乡基本公共服务均等化，提高农民健康水平。尤其要加强农民工权益保护，逐步实现农民工在劳动报酬、技能培训等方面与城镇职工享有同等待遇，逐步改善农民工子女就学、公共卫生、住房租购等方面的待遇。改善农民工劳动条件，扩大农民工工伤、医疗、养老保险覆盖面，尽快制定和实施农民工参加基本养老保险办法。

新中国成立 60 多年，尤其是改革开放 30 多年来，中国在尊重和保障少数人权利方面取得了举世瞩目的成就。但不容否认的是，在这个领域还存在一些差距，需要在中国经济社会不断发展的过程中进一步努力提高保障少数人权利的水平，在中国不断加强普遍人权保障的同时进一步加大对少数人权利保障的力度，尤其应当尽快研究批准联合国的《公民权利和政治权利国际公约》，并通过国家立法具体落实宪法规定的各项人权和基本自由，通过公正司法切实保障少数民族和其他弱势群体的各项法定权利。

通过本次研讨会，中国的人权法专家学者对联合国、欧盟以及瑞士、意大利、加拿大等国家或地区保护少数人权利的基本理论、原则、立场以及法律规定、执法机制、司法程序等，有了更加深刻的理解和认识，这将有助于中国进一步完善少数人权利保护的理论学说与法律制度。参加研讨会的国际人权法专家学者对中国在少数人权利保障方面的理论观点、政策原则、宪法和法律规定、执法和司法体制、社会文化背景等，也有了进一步的沟通和了解，这将有助于国际社会尤其是西方国家全面理解中国做法，学习、借鉴中国经验，进而取长补短，共同促进全球人权保障事业的发展。

道路已经开通，坚冰已经打破。中国将从自己的国情出发，学习、借鉴国际经验，通过中国国内的立法、执法、司法、政策、宣传教育、经济投入等措施，不断加强少数人权利尤其是加强对少数民族权利的保障。

值此《少数人的权利》（中英文版）一书出版之际，我要再次代表中国社会科学院法学研究所衷心感谢来自德国、瑞士、挪威、塞尔维亚、西班牙等国家的教授和专家学者雷纳·霍夫曼（Rainer Hofmann）、尼科拉斯·莱维瑞特（Nicolas Levrat）、阿斯布佐恩·艾德（Asbjørn Eide）、沃金·迪米特里耶维奇（Vojin Dimitrijevic）、路易斯·莫雷诺（Luis Moreno）、安娜斯苔西娅·克瑞克莉（Anastasia Crickley）、丽狄娅·R. 芭斯塔·弗莱纳（Lidija R. Basta Fleiner）、玛雅·赫蒂·兰道尔（Maya Hertig Randall）、托马斯·弗

莱纳 (Thomas Fleiner)、玛丽·伦波格 (Maria Lundberg), 再次由衷感谢来自中国的教授和专家学者刘海年、朱晓青、莫纪宏、刘翠霄、苏亦工、周伟、李西霞、余少祥、王广辉、王柱国、陈建樾、谢增毅、叶静漪、阎天、田艳、陈慰星、王兰、董斌、刘泓, 是上述中外专家学者的积极参与、提交论文并踊跃发言, 才使本次研讨会蓬荜生辉, 取得圆满成功。

我还要代表中国社会科学院法学研究所再一次特别感念瑞士前驻华大使周铎勉先生 (Dominique Dreyer)。尽管周铎勉先生现已移任瑞士驻印度大使, 但是周大使在中国担任驻华大使期间, 十分关心中瑞两国学者在法治与人权领域的交流和合作, 积极促成瑞士著名专家学者 Thomas Fleiner, Lidija R. Basta Fleiner, Giorgio Malinverni, Harro Von Senger, Guy Kirsch and Jörg Paul Müller, 以及其他国家的著名专家学者 Dominique Rousseau and Nathalie Prouvez (France), Michel Rosenfeld (US), Cheryl Saunders (Australia), Erhard Denninger (Germany) 等到中国参加国际学术研讨会、讲学访问, 给中国学者送来了十分宝贵的域外知识和国际经验。在周大使的力荐和瑞士外交部的资助下, 法学所于 1997 年派出了由王家福、刘海年、李林、王晓晔、黄列组成的代表团, 对瑞士进行了为期三周的深度考察访问, 使我们看到了另一种西方民主法治人权的文明类型。我还要特别感谢瑞士弗莱堡大学联邦研究所前任所长托马斯·弗莱纳 (Thomas Fleiner) 和该研究所国际研究和咨询中心前主任丽狄娅·R. 芭斯塔·弗莱纳 (Lidija R. Basta Fleiner) 夫妇以及瑞士弗莱堡大学联邦研究所的现任所长皮特·汉尼 (Peter Hanni) 和该研究所国际研究和咨询中心现任主任伊娃·玛利亚·拜尔塞 (Eva Maria Belsler), 是他们在周铎勉大使的建议和支持下, 共同建立了瑞士弗莱堡大学联邦研究所与中国社会科学院法学研究所人才交流与培养的长期机制。至今法学所还可以每年派两名学者前往瑞士弗莱堡大学联邦研究所进行为期 3~6 个月的研究学习, 这使我们获益匪浅。

实现充分的人权是一个长期目标。中国人权学者将同各国人权学者携起手来, 为实现人类崇高美好的人权目标而共同努力!

向一切为争取和实现少数人权利而不懈奋斗的人们致敬!

李 林

2010 年 4 月 18 日于北京

Foreword: Respect and Protection of Minority Rights

During May 20th to 22nd 2008, the Institute of Law of the Chinese Academy of Social Sciences (CASS) and the Institute of Federalism of the University of Fribourg Switzerland jointly held the International Conference on Theories and Practices of the International Covenant on Civil and Political Rights in Beijing. This was another important and successful conference following the International Conference on Constitutional Law in 1998 and the International Conference on the Rule of Law and the 21st Century in 2002, both jointly held by the two parties. The last conference was dedicated to the key themes of theory and practice of the International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR), such as: the protection of rights of minorities from perspective of international law and national law, equal protection of rights of minorities, anti-discrimination policy and protection of rights of minorities, the implementation of the international standards for the protection of minorities, domestic legal protection of rights of national or ethnic minorities in term of legislative, administrative and judicial measures. The participants from China and the other countries engaged in fruitful discussions from theoretical and practical perspectives and reached common understandings on many issues as regards international human rights law, regional human rights law and national law. The 26 articles in this book, out of which 17 are contributed by Chinese experts and 9 by foreign experts, represent one of the important achievements of the International Conference on Theories and Practices of the International Covenant on Civil and Political Rights.

That full enjoyment and realization of all human rights and fundamental freedoms has been recognized for a long time by the United Nations Human Rights

Charter, is increasingly becoming a long-cherished ideal and a common objective of the modern society. A comprehensive implementation of all human rights and fundamental freedoms entails wide-ranging issues, including civil rights and political rights as well as economic, social and cultural rights; the right to subsistence, the right to self-determination and the right to development, as well as environmental rights, the right to peace and rights to human resources; freedom rights, electoral and participation rights, as well as equality rights, and the right to be protected from discrimination; human rights for women, minorities and vulnerable groups, as well as human rights of men, majorities and the advantaged groups.

To protect minorities from being discriminated against and from the violation of their rights has become a basic issue in the international law since the World War II. Full and equal respect for and protection of rights of minorities has become an important part of the international human rights protection. More than half a century ago, the Charter of the United Nations recognized the principle of equal protection of minority rights as one of its key objectives, i. e. , “promoting and encouraging respect for human rights and for fundamental freedoms for all without distinction as to race, sex, language or religion” . Art. 2 of the Universal Declaration of Human Rights, adopted in 1948 by the United Nations, specifically proclaims that “Everyone is entitled to all the rights and freedoms set forth in this Declaration, without distinction of any kind, such as race, colour, sex, language, religion, political or other opinions, national or social origin, property, birth or other status” . Furthermore, protection of minority rights also finds its place in various other UN human rights documents, including among others, the Covenant on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide (1948), the Convention relating to the Status of Stateless Persons (1954), the Covenant against Discrimination in Education (1960), the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples (1960), the International Covenant on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (1965), the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights (1966), the International Covenant on Civil and Political Rights (1966), the International Convention on the Suppression and Punishment of the Crime of Apartheid (1973), the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (1981), and the Convention on the Rights of the Child (1989) . All these international treaties provide further protection for